

LES VENDREDIS AMUSANTS - FUN FRENCH FRIDAYS

Mot de la semaine : le 3 février 2006

CADEAU

*C'est pas un cadeau : (literal translation « It's not a gift ») – Phonetics
« say paw un cad dough »*

Talking about a person , bad weather, traffic, work, etc.

ce n'est pas un cadeau! / yé pas un cadeau /té pas un cadeau
(*he's a real pain - you're a real pain!*)
c'est pas un cadeau sur la route aujourd'hui. (*Roads are really bad today*)

*In the true sense **cadeau** is a gift, a present.*

Word of the week : 3rd February, 2006

TREAT

He's a real treat this one! – en étant un peu sarcastique. (yé pas un cadeau)